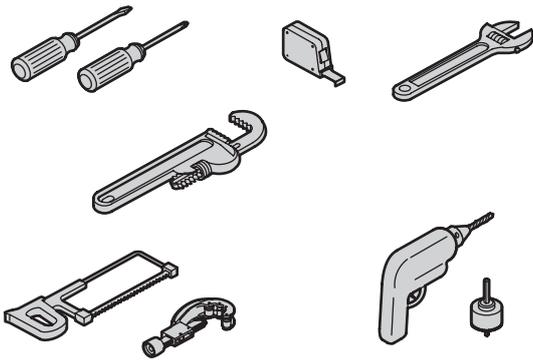


# Installation and Homeowners Guide 安装说明及用户手册

## Steam Generator I 斯帝蒸汽淋浴设备

**S3快热型 K-5525T-NA / S5快热型 K-5526T-NA**  
**S7快热型 K-5529T-NA / S9快热型 K-5531T-NA**

## TOOLS AND MATERIALS



Hacksaw or  
Tube Cutter

Drill w/ 1-1/4" &  
2-1/2" Hole Bit

### Plug:

- 1/2" copper tubing
- Assorted copper fittings; G3/8", G1/2" and G3/4" copper unions
- Wire Cutters or Wire Strippers
- Conventional woodworking tools and materials
- 45 and 90 degree elbows
- Support Blocks (heat resistant)



Sealant Tape



Solder



Propane Torch

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**IMPORTANT! When using this unit, basic precautions should always be followed.**

- ⚠ **DANGER: Risk of electrocution.** Disconnect the electricity to the working area at the main breaker panel before performing these installation steps.
- ⚠ **WARNING: Risk of personal injury.** If you become uncomfortable while taking a steam bath, you should power off the unit. Cool off with the shower, open the door, or exit the unit.
- ⚠ **WARNING: Risk of allergic reaction.** Before adding any oils, aromatic therapies, or skin care products to the aromatherapy well, make sure they will not cause an allergic reaction to the user.
- ⚠ **WARNING: Risk of personal injury.** This steam bath may not be suitable for use if you are pregnant, have a heart condition, have high blood pressure, have circulatory problems, are under the influence of alcohol, are taking drugs or are under the care of a physician. A steam bath can put undue stress on the body, as does any hot bath, shower, or sauna.
- ⚠ **WARNING: Risk of personal injury.** The wet surfaces of steam enclosures may be slippery. Use care when entering or leaving.
- ⚠ **WARNING: Risk of personal injury.** Prolonged use of the steam system can raise excessively the internal human body temperature and impair the body's ability to regulate its internal temperature (hyperthermia). Limit your use of steam to 10-20 minutes until you are certain of your body's reaction.
- ⚠ **WARNING: Risk of personal injury. DO NOT** consume alcoholic beverages or take medications/drugs prior to or when using the steam bath. Alcohol and drugs affect mental judgement and inhibit bodily functions such as heartbeat and respiration, resulting in potentially dangerous effects.
- ⚠ **WARNING: Risk of injury to children.** Do not allow children to use this unit unless they are closely supervised at all times. The steam generator is not designed to be used by children.
- ⚠ **WARNING: Risk of personal injury.** Do not plumb a trap in the steam line or plumb the pressure relief valve into the steam line. Plumbing the pressure relief valve into the steam line can be hazardous if the steam outlet is capped.
- ⚠ **WARNING: Risk of scalding.** Do not touch the steam head during operation. The steam head is hot during operation.
- ⚠ **WARNING: Risk of personal injury. HYPERTHERMIA** occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F. The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of hyperthermia.
- ⚠ **WARNING: Risk of personal injury or property damage.** Avoid coming in contact with the water tank and/or steam discharge line while the generator is operating or shortly after shutdown. Wear eye protection and protective clothing when servicing the steam generator. The steam generator operates at high temperatures.
- ⚠ **WARNING: Risk of personal injury or property damage. DO NOT** install the heating apparatus in the steam enclosures.

**NOTICE:** If any heating apparatus (electric stove, bath heater etc.) is installed in the shower enclosure and both the heater and steam generator is activated at the same time, the steam generator may malfunction due to heat of the heating apparatus. Also, the heating apparatus could malfunction or be out of the order by steam of steam generator.

**NOTICE:** The warranty could not apply to damaged unit by reason of hard water condition. KOHLER Co. recommend that water hardness should be less than 85mg/L.

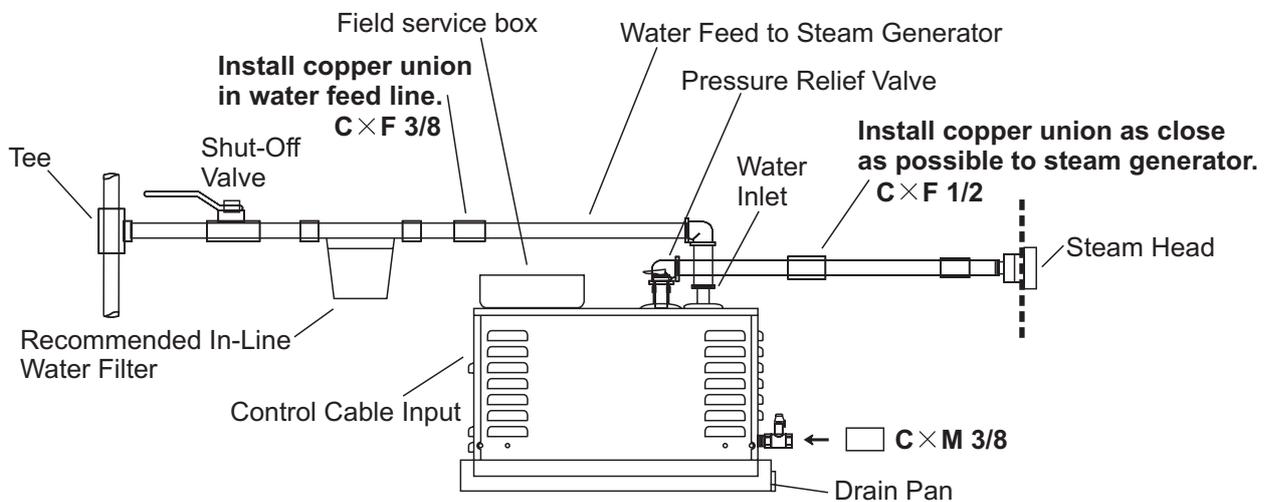
**NOTICE:** Use this unit only for its intended use as specified in this manual. **DO NOT** use attachments not recommended by Kohler Co.

**NOTICE:** Do not apply excessive heat to the generator connections when you solder connections. Do not apply flux or acids directly to the generator, as damage to the seals, plastic components, and trim finish may result. Do not apply petroleum-based lubricants to the generator components, as damage may result.

- Inspect the product for any damage. Contact the KOHLER Customer Service Centre using the information on the Compliance Certification.
- Follow all local plumbing and electrical codes. All electrical work should be done by a qualified electrician.
- Disconnect all power before making any electrical connections.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price book.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

## A. STEAM GENERATOR INSTALLATION



### 1. Determine the Layout

**WARNING: Risk of property damage.** Allow a minimum of 30cm of air space around the steam generator at all times. This provides an area for the heat generated by the unit to dissipate.

**NOTICE:** The steam generator will perform best when installed as close as possible to the steam head. The unit should be installed within 7.6m of the steam head.

**NOTICE:** For optimum performance install the steam generator below the level of the steam head.

**NOTE:** When possible, use 45 degree elbows. Performance will be increased when 45 degree elbows are used.

- Determine the location of the steam generator. Allow for a 30cm air gap on all sides of the generator. Allow for a drain pan.
- The steam generator have an integral drain pan.

### 2. Determine the Location of the Steam Hardware

**WARNING: Risk of personal injury.** Do not install the Steam Control User Interface outside the steam enclosure. The User Interface must be installed within the enclosure to allow the sensors to regulate the temperature and control the flow of steam. Refer to the Installation Guide for the Steam Control Kit.

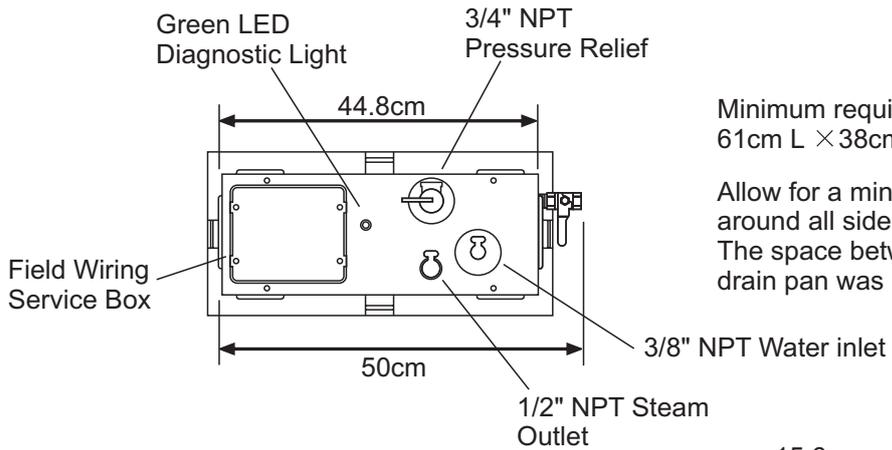
**WARNING: Risk of scalding.** Do not block the steam head or locate it near a seat or bench, as the steam head is hot during operation and may scald the user if touched.

### Modules; Steam Head and Control Location

**NOTE:** All dimensions should be taken from the inside of the shower.

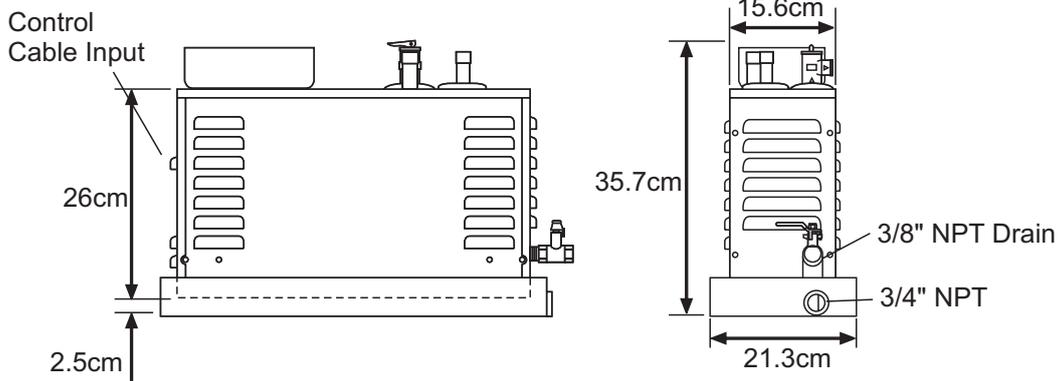
**IMPORTANT! Do not** install the steam control directly above or in-line with the steam head.

- It is recommended to locate the steam head and the steam control on the same wall as the plumbing controls.
- Locate the steam head 15.2cm above the shower floor and 12cm from the threshold.
- Locate the steam control 150cm above the floor of the shower. Refer to the Steam Control Kit Installation Instructions for more dimensional and installation information.
- Make sure there is adequate clearance between the steam line and any surrounding surfaces.



Minimum required access panel is 61cm L × 38cm H.

Allow for a minimum of 30cm of Space around all sides of the steam generator. The space between the generator and the drain pan was manufactured 1.9cm space.



### 3. Determine the Location of the Steam Generator

**⚠ IMPORTANT!** The minimum required access panel is 61cm L × 38cm H. Allow for a minimum 30cm space around all sides of the steam generator. The space between the generator and the drain pan was manufactured 1.9cm space.

- Ensure clearance between the steam line and any surrounding surfaces.
- Allow for access to the steam generator after installation.
- Allow for a 30cm air gap on all sides of the generator.
- For optimum performance, install the steam generator below the level of the steam head and as close as possible to the steam head. The steam generator should be installed within 7.6m of the steam head in a dry, well-ventilated area.

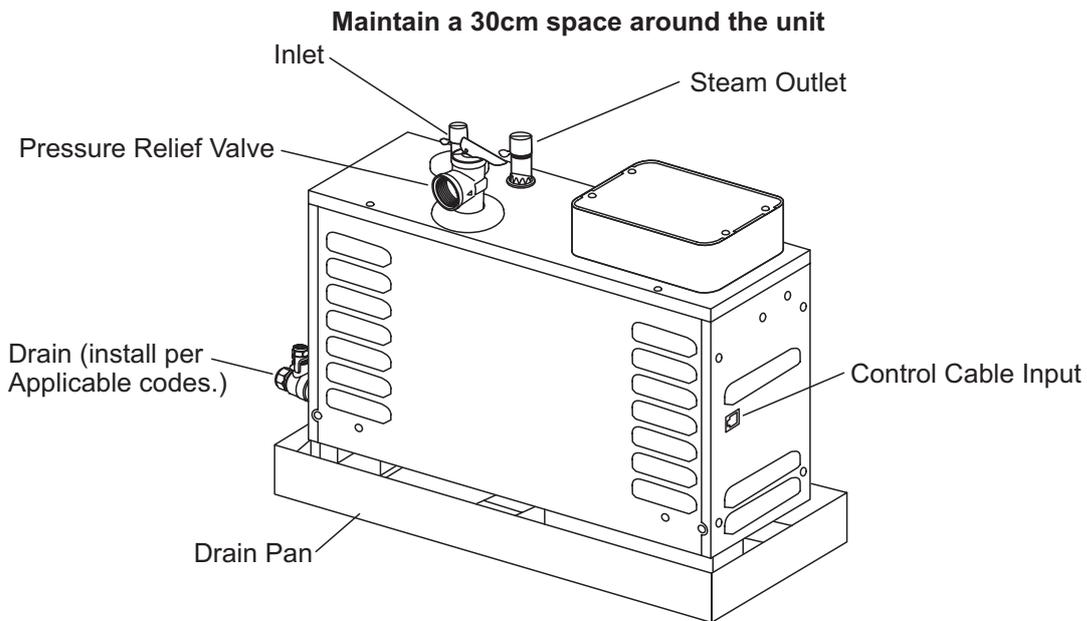
### 4. Install the Electrical Supply

Model	K-5525T-NA	K-5526T-NA	K-5529T-NA	K-5531T-NA
Generator - Dedicated Circuit Required	5 kW, 220 V, 40 A, 50 Hz	7 kW, 220 V, 50 A, 50 Hz	9 kW, 220 V, 60 A, 50 Hz	10 kW, 220 V, 60 A, 50 Hz
Weight	11.9kg	11.9kg	11.9kg	11.9kg
Electrical Rating	220V~, 5.44kW 24.7A, 50 Hz	220V~, 7.26kW 33A, 50 Hz	220V~, 9.08kW 41.3A, 50 Hz	220V~, 10kW 45.5A, 50 Hz
Water Supply	1/2" copper line (3/8" NPT(F) to G1/2" Nipple Inlet(M))			
Steam Line	1/2" copper line (1/2" NPT(M) to G1/2"(F))			
Pressure Relief Valve (supplied)	3/4" NPT female thread(3/4" NPT(M) to G 3/4"(M))			
Drain Line Valve	1/2" copper line, (3/8" NPT(M) to G1/2"(M) Nipple Drain)			
Sizing The Steam Room	2.4m <sup>3</sup>	4.0m <sup>3</sup>	6.8m <sup>3</sup>	9m <sup>3</sup>

**NOTICE:** Each steam generator requires a dedicated circuit.

**⚠ DANGER: Risk of electrocution.** Disconnect the electricity to the working area at the main breaker panel before performing these installation steps.

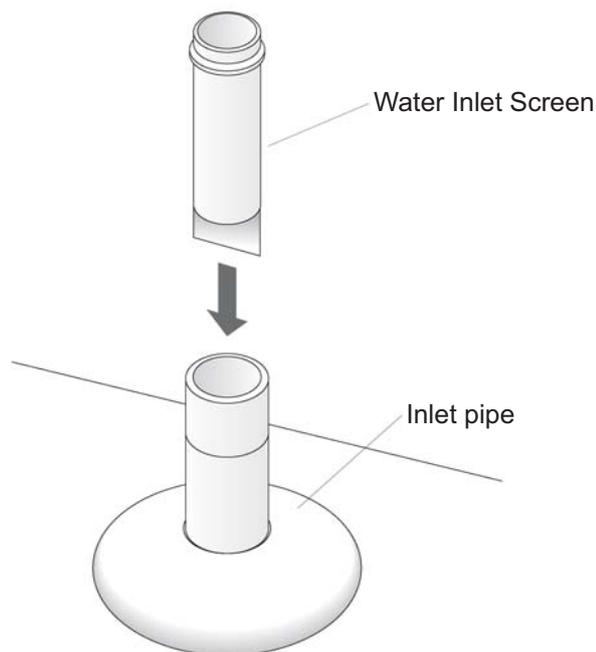
- Follow all local electrical codes. All electrical work should be done by a qualified electrician.
- Review the illustration showing specific Steam Generator Installation Requirements for your Steam Generator.
- Install the appropriate electrical supply.



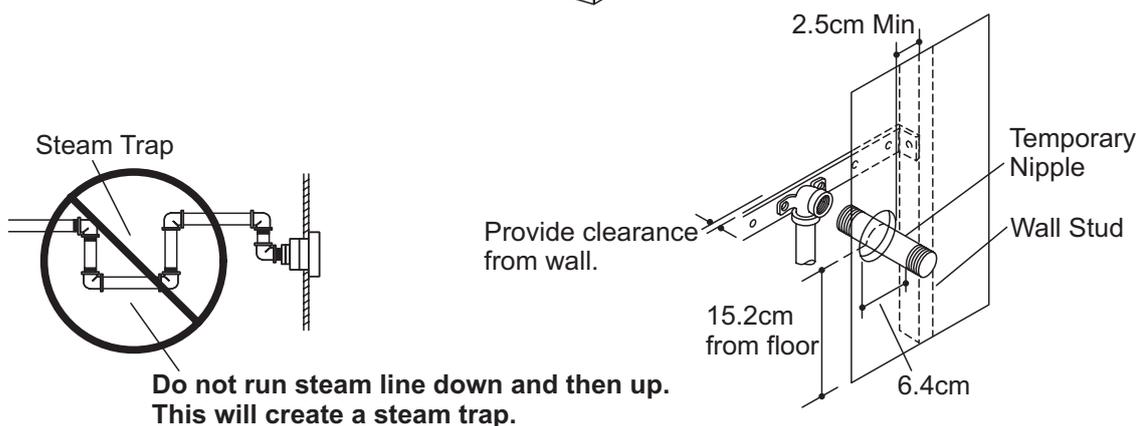
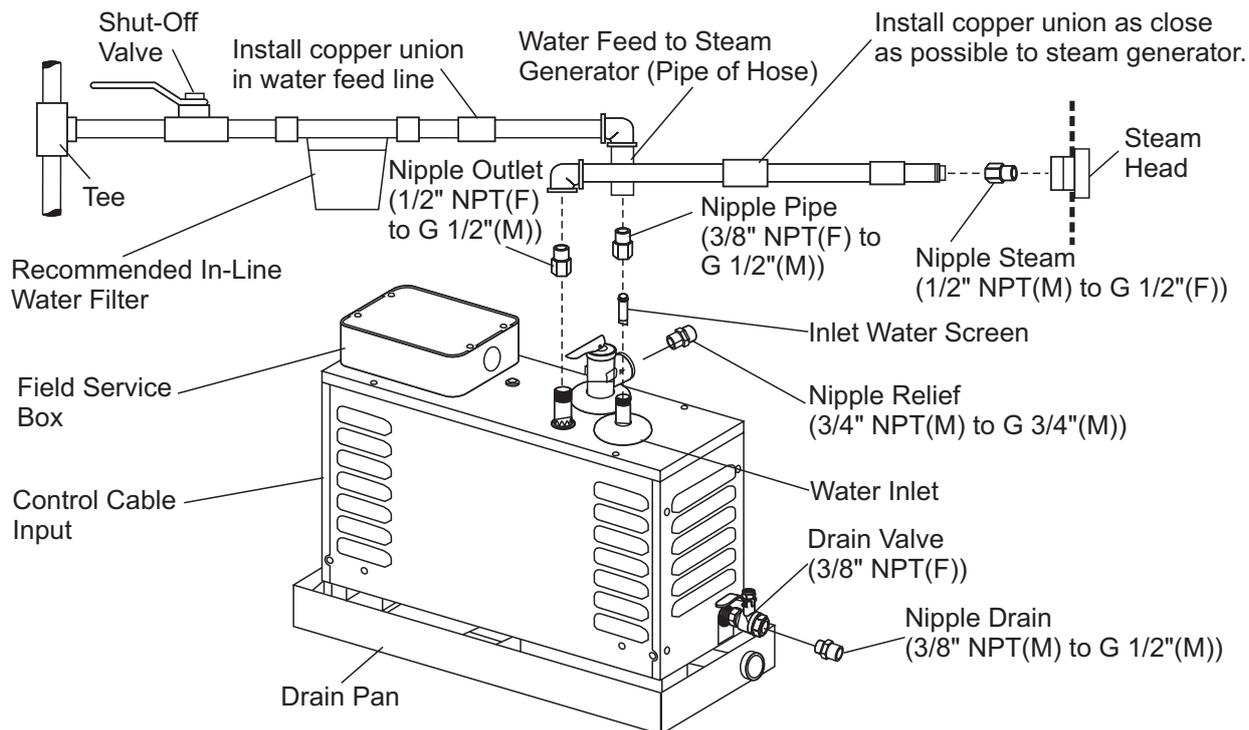
### 5. Install the Steam Generator

**⚠ WARNING: Risk of property damage.** Allow a minimum of 30cm of air space around the steam generator at all times. This provides an area for the heat generated by the unit to dissipate.

**NOTICE:** For optimum performance, install the steam generator as close as possible to the steam head. The steam generator must be installed within 7.6m of the steam head.



- Insert the water inlet screen into the inlet pipe. (The water inlet screen is in the trouble shooting bag.)



## 6. Install the Water Supply Line and Steam Line

- ⚠ **WARNING: Risk of personal injury or property damage.** Do not plumb the pressure relief valve into the steam line. Plumbing the pressure relief valve into the steam line can create a hazard if the steam line is blocked or obstructed.
- ⚠ **WARNING: Risk of scalding.** Do not plumb a trap, shut-off valve, or pressure relief valve into the steam line. Plumbing the pressure relief valve into the steam line can be hazardous, if the steam outlet is capped.
- ⚠ **WARNING: Risk of personal injury or property damage.** Do not direct the pressure relief valve to the enclosure. In the event the pressure relief valve activates, the hot water may spray causing burns to the user and/or damage the enclosure. Therefore, the pressure relief valve should be directed to an area where damage will not occur from contact with hot water and should conform to national and local plumbing codes.

### Install the Water Supply Line to the Generator

**NOTE:** For all NPT threaded connections, use pipe tape or pipe sealant. Do not overtighten the fittings.

- Connect to an existing cold water line, and run a 1/2" cold water line to a shut-off valve before the in-line water filter.
- Before final connection to the steam generator, flush out the water supply line into a large pail. This removes any debris, silt, sand, or other material that may be in the line.
- Install 1/2" copper tubing with a union fitting between the in-line water filter and the water inlet to the steam generator.
- Connect the water supply line to the steam generator.
- Make sure that the water drain valve on the generator is closed.
- Fill the steam generator with water and check for leaks.

**NOTICE:** Steam generators are equipped with an automatic shut-off. The water will stop after the unit is full. If the water flows out of the steam outlet shut off the water and consult the "Troubleshooting Guide" or contact the Customer Service Centre using the number located on the Compliance Certification.

- If the water supply line exceeds 3m or is exposed to cold areas, insulate the piping with appropriate insulation.

### Install the Steam Line



**WARNING: Risk of scalding. Do not** locate the steam head near a seat or bench or scalding may occur upon contact with the steam head.

**NOTICE:** Never run the steam line down, then up. Running the steam line down and then up will create a steam trap, blocking the flow of steam. The steam line should run up to the steam head from the steam generator, at a pitch of 1cm to 1.3cm per 30.5cm of pipe.

**NOTICE:** Provide clearance between the back wall and the elbow leading into the steam housing. The elbow must not contact any wall material.

**NOTICE:** Provide clearance between the steam line and surrounding surfaces.

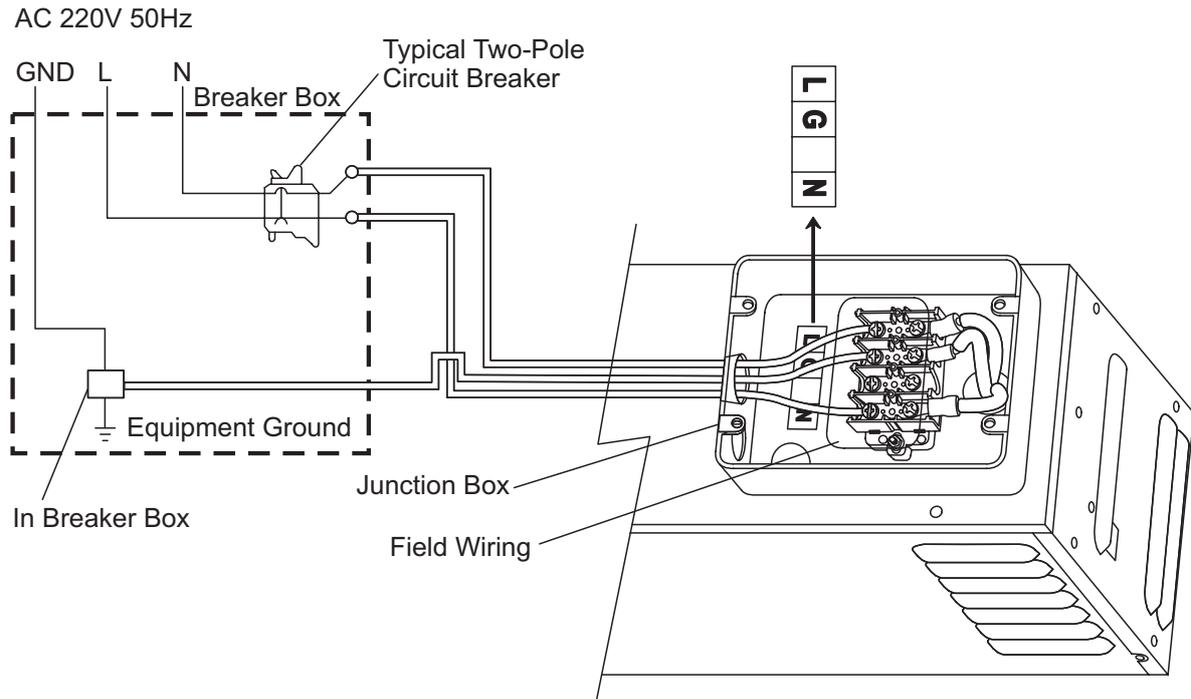
**NOTICE: Do not** apply excessive heat to the generator connections when you solder connections. **Do not** apply flux or acids directly to the steam generator, as damage to the seals, plastic components, and trim finish may result. **Do not** apply petroleum-based lubricants to the steam generator components, as damage may result.

**NOTE:** For all the threaded connections, use thread sealant tape or pipe sealant. Do not overtighten the fittings.

**NOTE:** Use 1/2" copper tube for the steam line.

**NOTE:** Always install a unions/nipples fitting as close to the steam generator as possible.

- Add blocking behind the desired steam head location.
- Install and secure a G 1/2" elbow to the blocking directly behind the desired steam head location.
- Cut a hole through the wall material to accept a temporary 1/2" copper tube nipple.
- Add a temporary 1/2" copper tube nipple.



## 7. Connect the Power

**⚠ DANGER: Risk of electrocution.** Disconnect all power before performing these installation steps.

**NOTICE:** All electrical work should be done by a qualified electrician.

**NOTICE:** All electrical wiring must be done in accordance with local codes.

**NOTICE:** Each steam generator requires a dedicated circuit.

**NOTICE:** The steam generator is not have a separate power supply. The power circuit breaker that meets the specifications for each steam generator should be installed.

**NOTICE:** hardwired must be protected with heat insulating sleeve of an appropriate temperature rating.

Model		K-5525T-NA	K-5526T-NA	K-5529T-NA	K-5531T-NA
Generator - Dedicated Circuit Required		5 kW, 220 V, 40 A, 50 Hz	7 kW, 220 V, 50 A, 50 Hz	9 kW, 220 V, 60 A, 50 Hz	10 kW, 220 V, 60 A, 50 Hz
Wire Specifications	L, N	BV6, 90°C Over	BV6, 90°C Over	BV10, 90°C Over	BV10, 90°C Over
	GND	BV4, 90°C Over	BV4, 90°C Over	BV4, 90°C Over	BV4, 90°C Over

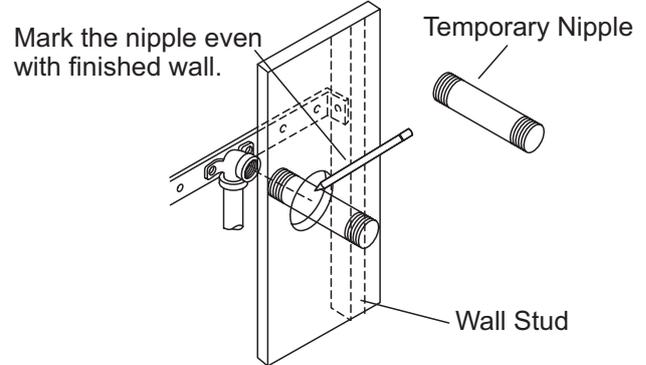
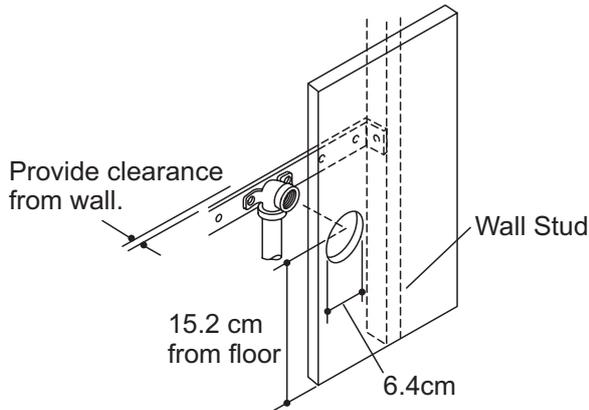
### Connect the Power

- Turn off all electricity to the working area at the main circuit breaker panel.
- Open the steam generator field service box (Junction box) located on top of the steam generator.
- Unscrew the screws of the terminals for field wiring on the terminal block located in the junction box.
- Connect 220 VAC electrical lines to their respective terminals, securing them in place by tightening the screws.
- Close the junction box.
- Turn on the main power.
- The function light should display a green light. If the function light is not green, consult the "Troubleshooting Guide" or contact the Customer Service Centre using the number located on the Compliance Certification.

## 8. Complete the Installation

- Install the steam housing and steam head following the Steam Control Kit instructions.
- Install the steam control following the Steam Control Kit instructions.

## B. STEAM CONTROL KIT INSTALLATION

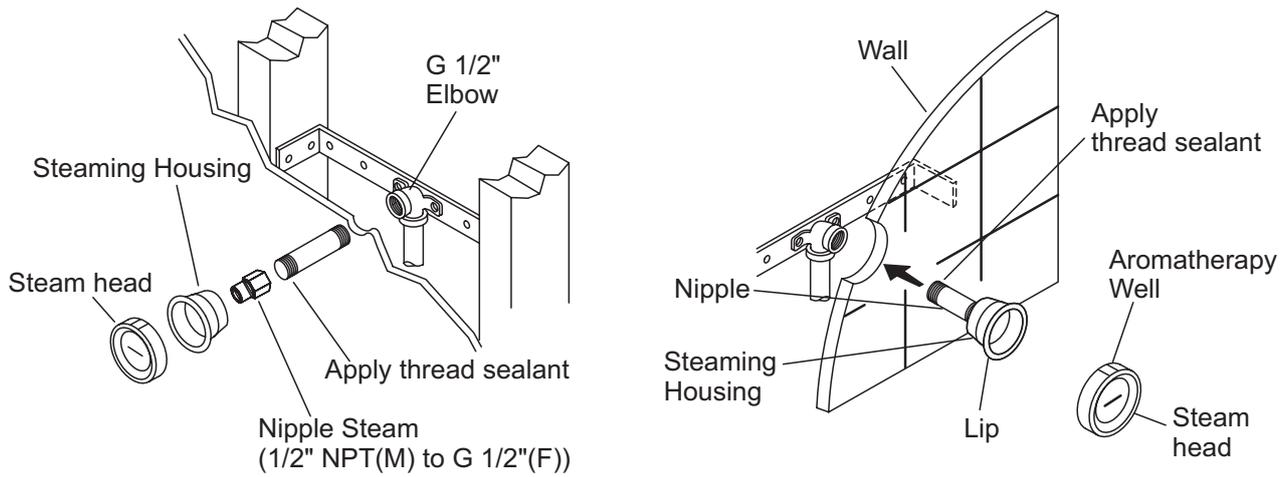


### 1. Prepare the Site

**NOTE:** This section continues the installation as described in the steam generator installation instructions. Refer to the steam generator installation instructions guide for more information, if required.

**NOTE:** If two steam heads are required, ensure there is at least 32cm between the center of each hole. The steam heads do not need to be located in the same area.

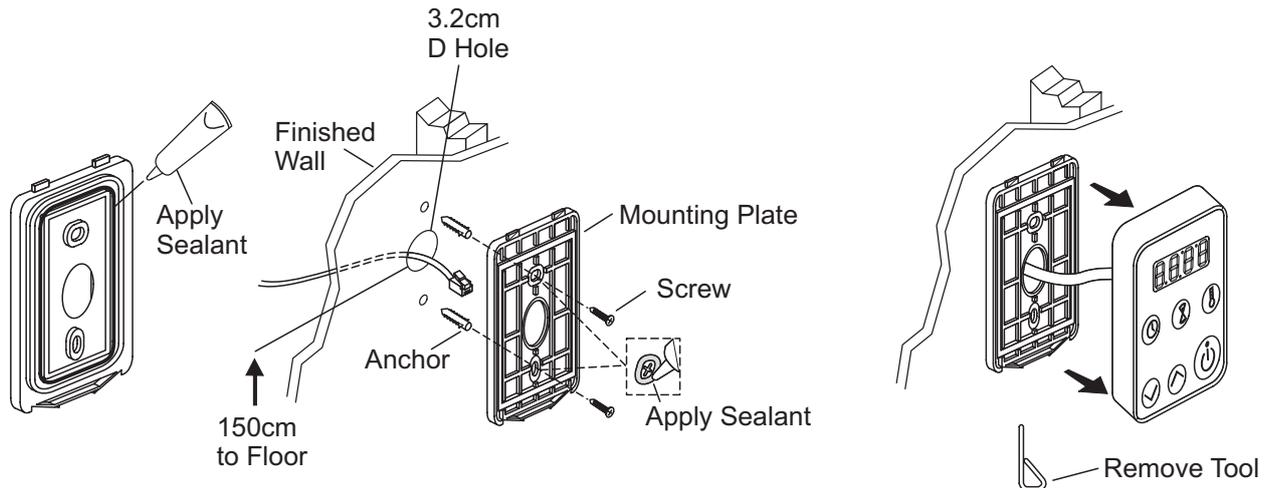
- Install the finished wall material.
- Mark the temporary pipe nipple at the location of the finished wall surface.
- Remove the temporary pipe nipple from the elbow.
- Drill or cut a 6.4 cm hole centered around the elbow in the wall.



## 2. Install the Steam Head(s)

**NOTICE:** Do not obstruct the steam head with shut-off valves, plugs, or caps.

- Subtract 3.2cm from the marked length to determine the appropriate nipple size.
- Choose a nipple length within 3.8cm of the appropriate nipple size.
- Apply thread sealant to the threads on one side of the nipple and thread that side into the steam head housing until hand-tight.
- Apply thread sealant to the threads on the other end of the nipple.
- Position the gasket around the steam head housing so that it will be between the finished wall and the steam head housing flange.
- Use a 1" socket to thread the steam head housing assembly into the elbow in the wall.
- Make sure the gasket is compressed and a good seal has been achieved around the edges of the steam head housing.
- Use an appropriate sealant to achieve a watertight seal if needed.
- Press the steam head assembly into the steam head housing with the aromatherapy well positioned on the top of the steam head.



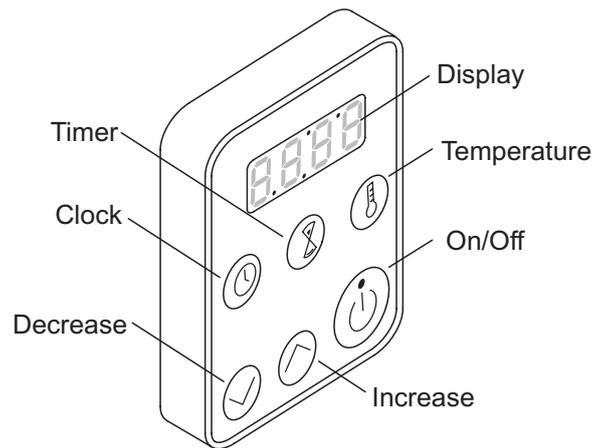
### 3. Install the Steam Control

**⚠ WARNING: Risk of personal injury. Do not** install the Steam Control User Interface outside the steam enclosure. The User Interface must be installed within the enclosure to allow the sensors to regulate the temperature and control the flow of steam.

- ❑ Make sure that the power is turned off at the main breaker panel before proceeding.
- ❑ Determine the interface installation location. The recommended mounting height is 150cm from the floor to the bottom of the interface.
- ❑ Hold the mounting plate at the installation location and mark the center hole and two mounting hole locations onto the wall.
- ❑ Drill a hole 3.2cm in diameter at the marked location.
- ❑ Using a 1/4" drill bit, drill holes at the remaining two marked locations.
- ❑ Pull the control connector from the steam generator through the drilled hole.
- ❑ Carefully plug the control connector to the control pad wire using the double-end female connector(provided).
- ❑ Restore the power at the main breaker panel.
- ❑ Turn on both water and power to the generator.
- ❑ Test the control pad to ensure it is functioning properly. Refer to the "Using the Control Pad" section.
- ❑ Press the anchors into the wall.
- ❑ Generously apply sealant in the groove on the back of the mounting plate.
- ❑ Position the mounting plate on the wall with the tabs on top.
- ❑ Secure the mounting plate to the wall with the screws.
- ❑ Apply sealant to cover the mounting plate screws.
- ❑ Hook the top of the interface onto the mounting plate.
- ❑ Press the bottom of the interface in until it clicks into the mounting plate
- ❑ Allow the silicone sealant to cure for 24 hours before use.

**NOTICE: Do not** pinch, nail, wedge, or use undue force when handling the control connector and the control pad wire. Any damage may result in control kit failure. If the control pad is not installed immediately, protect the control connector with tape or other shielding material.

**NOTICE:** When installing the control kit, allow room in the control cable for a drip loop. The drip loop will discourage moisture from following the control cable to the steam generator.



## C. OPERATE THE STEAM CONTROL

### Steam Control Operation

**NOTE:** The clock is always displayed on the display when the steam is not in use.

- Push the "On/Off" button to start the steam.
- When the button is pushed the white light on the "On/Off" button turns on. It remains on until the unit is turned off.
- The user interface displays "On" for 3 minutes and then displays the remaining steam bathing time in MM:SS.
- Push the "On/Off" button again to stop the steam. The white light on the "On/Off" button turns off and the display reads "Off" for five seconds, then returns to the clock.

**NOTE:** When turning the unit on, the steam duration and temperature settings will be based upon the previous user settings. The settings of a new control unit are 46°C for 15 minutes.

### Steam Control Adjustment

**NOTE:** Make sure the steam control unit is turned ON before making any of the following adjustments.

- Push the temperature button and the display flashes the previous setting. To adjust steam temperature, press the increase button to increase the temperature and the decrease button to decrease the temperature. The maximum allowed temperature is 52°C. The minimum operating temperature is 32°C.
- After three seconds, the flashing stops and ambient temperature is displayed as it changes to the target temperature.
- Push the timer button and the display flashes the previous setting. Press the increase or decrease buttons to adjust the setting up or down. After three seconds the flashing stops and the timer setting is displayed. If the increase or decrease buttons are pushed the time will continue to count down. The minimum operating time is 10 minutes, the maximum operating time is 20 minutes.
- Push the clock button and the display flashes the current time of day setting. Press the increase or decrease buttons to adjust the clock. After three seconds, the flashing stops and the set time is displayed.
- Press the "On/Off" button to stop the steam and exit at any time. The display will read "Off" for five seconds and default to the clock.
- To toggle the temperature reading between Fahrenheit and Celsius, push and hold the temperature button for five seconds.

## Power Clean

**WARNING: Risk of personal injury.** Stay out of the showering area when the power clean function is activated.

**NOTICE:** Users will be automatically reminded to use power clean after 600 minutes of steam generator use. The display will read "run", "PCLn". The steam generator may be run three times before the cleaning function must be run.

**NOTE:** When power clean is activated, water will typically discharge from the steam head.

**NOTE:** The cleaning cycle must be completed before normal steam operation may be resumed.

- To activate the power clean function: Push the timer button, increase button, and decrease buttons at the same time for five seconds. The display will read "PCLn", "On" then count down the cycle time until the cleaning cycle is complete. The cleaning cycle may last up to 45 minutes and shuts off automatically when complete.

**NOTE:** If electrical power to the steam generator is interrupted during the cleaning cycle, the cycle must be restarted when the electrical power is restored.

## CARE AND CLEANING

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Do not allow cleaners to soak on surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.

## TROUBLESHOOTING GUIDE

**CAUTION:** Troubleshooting steps involving internal wires or electrical components should be performed by a qualified electrician.

**NOTE:** This troubleshooting only applies to the steam generator. For issues involving the steam control, consult the troubleshooting guide provided with the Steam Control Kit documentation.

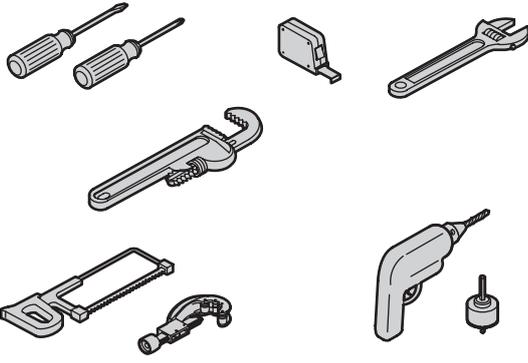
The troubleshooting guide is for general aid only. For service and installation issues and concerns, contact the Customer Service Centre using the information on the Compliance Certification.

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. The green LED light is not on.	A. No electrical power at generator.	A1. Reset the power at the breaker. A2. Have a qualified electrician verify that 220V of power is present at the generator.
	B. Circuit breaker is in the "Off" position.	B. Turn on the power at the breaker.
	C. Circuit breaker is not the correct size.	C. Verify the circuit breaker is sized appropriately. If it is the wrong size, replace it.
	D. Electrical connection in the field service box on the generator is loose.	D. Turn off all electrical power to the generator. Have a qualified electrician open the field service box and check all connections. Have a qualified electrician repair any poor connections.
2. There is a continuous flow of water from the steam head. Water flow during the power clean cycle is normal.	A. Components internal to the generator are not functioning properly.	A1. Shut off the water supply and drain the water from the generator. Close the drain valve.
		A2. Partially open the supply shut-off valve a small amount.
		A3. Allow the water to gradually fill the tank inside the generator (may take several minutes). If the water continues to flow from the steam head, A1.
		A4. Fully open the water supply shutoff valve.
		A5. On models with power clean option only, if water continues to flow from the steam head, run the power clean cycle.
	A6. If water continues to flow from the steam head, contact the Customer Service Centre using the information on the Compliance Certification.	
B. The water supply is incorrectly connected to the generator.	B. Review the installation guide and if necessary reconnect the water supply to the proper location.	

3. Error 1, 2, 3, 4, 7, or 8 is displayed.	A. A button on the user interface is stuck.	A. Turn off power to generator and attempt to free stuck buttons. Restore power to generator.
	B. The user interface is damaged.	B. Call the Customer Service Centre using the information provided on the Compliance Certification.
4. Error 5 is displayed.	A. Tank water level is too low (green status light on generator is on).	A. Inspect the water inlet screen and clean if necessary. Ensure the water supply valve is on and that water is being supplied to the generator.
	B. Tank temperature limit has been exceeded (green status light on generator is off).	B. Call the Customer Service Centre using the information provided on the Compliance Certification.
	C. Internal generator components are not functioning properly.	C. Call the Customer Service Centre using the information provided on the Compliance Certification.
5. Error 6 is displayed.	A. The temperature in the steam room has exceeded the maximum allowable level.	A. Reset power to the generator and ventilate the steam room to remove excess heat.
6. Display is blank.	A. Inadequate power is supplied to the generator (green status light on generator is off).	A1. Provide proper power to the generator. If necessary use the provided test kit to ensure the generator is working properly.
		A2. Call the Customer Service Centre using the information provided on the Compliance Certification.
	B. The user interface is not receiving power from the generator (green status light on the generator is on).	B. Use the provided test kit and instructions to identify the source of the problem.
	C. The user interface is damaged (green status light on the generator is on).	C. Call the Customer Service Centre using the information provided on the Compliance Certification.
7. Water from steam head.	A. Normal operation.	A1. A small amount of water discharged from the steam head just before, during, and just after steam use is normal.
		A2. Water discharge from the steam head during the power clean cycle is normal.
	B. Water supply lines are connected improperly.	B. Review the generator installation guide and reinstall the lines at the proper locations.
	C. Components internal to the generator are not functioning properly.	C1. Turn off water supply to the generator. If possible, drain the tank. Slowly open the water supply valve to refill the generator.
		C2. Call the Customer Service Centre using the information provided on the Compliance Certification.

8. No steam after 5 minutes of pressing power.	A. An error has occurred.	A. Check the User Interface for error messages. If an error message appears, see the appropriate error message troubleshooting.
	B. The temperature setpoint has already been reached.	B. Confirm the temperature setpoint is greater than the current steam room temperature. Increase temperature setpoint if desired.
	C. Inadequate power is supplied to the generator (green status light on generator is off).	C1. Provide proper power to the generator. Use the provided test kit, if necessary, to ensure the generator is working properly.
		C2. Call the Customer Service Centre using the information provided on the Compliance Certification.
	D. Steam line or steam head is blocked.	D. Check the steam head and steam line for blockages. Repair as necessary.
E. Generator is damaged.	E. Call the Customer Service Centre using the information provided on the Compliance Certification.	
9. Can't set clock or change settings.	A. The Power button is off.	A. Press the Power button on the User Interface prior to attempting to change settings.
10. Steam stopped.	A. An error has occurred.	A. Check the User Interface for error messages. If an error message appears, see the appropriate error message troubleshooting.
	B. The session time limit was met or the temperature setpoint was met.	B. Restart the session timer or increase the temperature setpoint to restart steam.
	C. The power provided to the generator was inconsistent or stopped.	C. Provide proper power to the generator.
11. "run", "PCLn" is displayed on user interface screen.	A. The power clean cycle must be run to maintain the system.	A. Press and hold the timer, up, and down buttons for 5 seconds to run the power clean cycle. See the instructions in this guide for more information.

## 工具及材料



钢锯，管钳

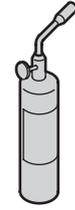
电钻/1-1/4"和 2-1/2"钻头



密封胶带



焊锡



丙烷喷灯

还需：

- 1/2"铜管
- 分类的铜件，G 3/8"，1/2"，3/4" 铜接头
- 钢丝钳或剥线钳
- 常用木工工具和材料
- 45度，90度弯头
- 耐热的衬垫

## 开始之前

**重要！** 本产品使用时，请遵守基本注意事项。

- ⚠ **危险：有触电的危险。** 在主断路器面板上断开工作区域的电力，然后再执行安装步骤。
- ⚠ **警告！有造成人身伤害的危险。** 当你在蒸汽浴时，如果感觉不舒服，请关掉蒸汽发生器。使用淋浴给自己降温，打开蒸汽房的门或者离开蒸汽房。
- ⚠ **警告：有过敏反应的危险。** 在添加任何精油、芳香剂，或带有芳香疗效的护肤品进入香熏口之前，确保它们不会引起用户过敏反应。
- ⚠ **警告：有造成人身伤害的危险。** 本蒸汽浴不适用于孕妇，有心脏疾病、高血压和有血液循环问题的人，在饮酒后、正在服用药物或在接受内科医生治疗的人也不适合蒸汽浴。蒸气浴会对人体施加过多压力，正如泡热水澡、淋浴或者桑拿一样。
- ⚠ **警告：有造成人身伤害的危险。** 蒸汽区域可能湿滑。请小心进出。
- ⚠ **警告：有造成人身伤害的危险。** 长时间使用蒸汽系统会加剧身体内部的温度上升，损伤身体自我调节体内温度的能力。使用蒸汽限制在10-20分钟，除非你可以确保自己身体的反应。
- ⚠ **警告：有造成人身伤害的危险。** 蒸汽浴前或使用中，绝对不要摄入任何酒精饮料或药物。酒精和药物会对判断力产生不利的影 响，抑制身体功能，如呼吸和心跳，导致潜在的 危险。
- ⚠ **警告：有造成儿童受伤的危险。** 若没有监护人的全程看护，禁止儿童使用该产品。蒸汽发生器不是为儿童使 而设计的。
- ⚠ **警告：有造成身体伤害的危险。** 请不要在蒸汽管路内接入存水弯或释压阀。如果接入释压阀，当蒸汽头被堵 住时是危险的。
- ⚠ **警告：有烫伤的危险。** 蒸汽喷头很烫。在蒸汽发生器工作期间不要触碰蒸汽喷头。
- ⚠ **警告：有造成人身伤害的危险。** 当人身体内部的温度超过正常体温37 °C后，体温会过高。体温过高的症状 包括身体内部温度增加、头晕、昏睡、困倦及昏厥。酒精、麻醉剂和药品的使用可以大大增加体温过高的风 险。
- ⚠ **警告：有造成人身伤害或财产损失的风险。** 蒸汽发生器正在运行或关闭不久，请避免接触水箱和蒸汽排出管 路。维修蒸汽发生器时，请戴防护眼镜和防护服。蒸汽发生器运行时温度很高。
- ⚠ **警告：有造成人身伤害或财产损失的风险。** 不要在蒸汽房内安装采暖设备

**注意：** 如果蒸汽房内安装了采暖设备（如浴霸等），当采暖设备和蒸汽发生器同时打开，蒸汽发生器可能因为采 暖设备导致无法工作。

注意：产品质保不适用于使用高硬度水导致的损坏。科勒建议给水硬度低于85mg/L。

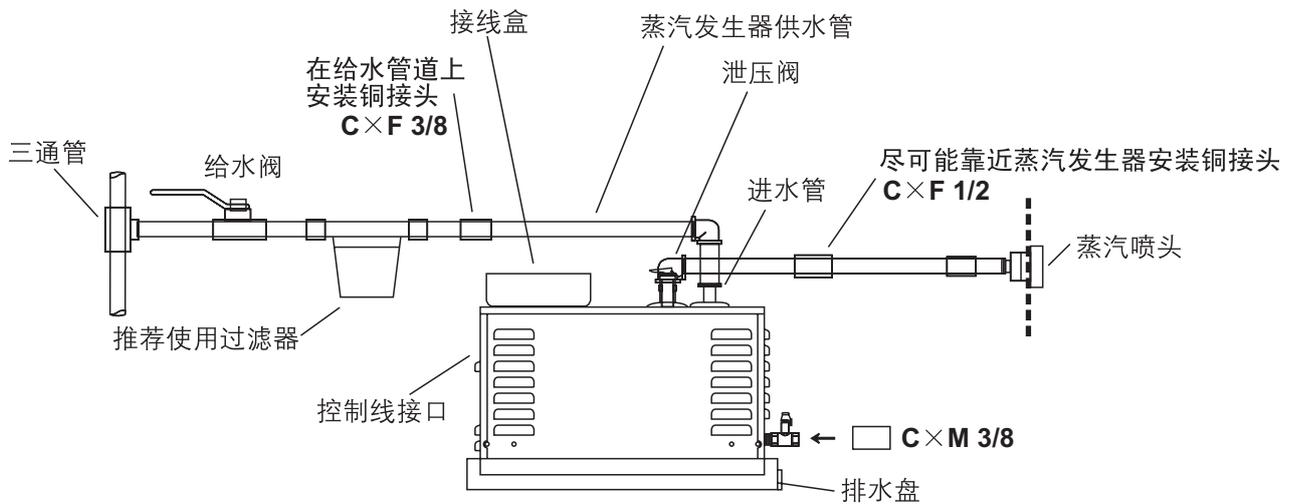
注意：请按本说明书的说明使用本装置。不要使用科勒公司未推荐的任何附件。

注意：您在焊接接头时，请勿在发生器的连接头上使用过多的热量。请勿在蒸汽发生器上直接使用熔剂或酸，因为可能对密封部分、装饰件和塑料部件造成损害。在零件上直接使用石油基润滑油也可能造成损害。

- 安装前检查产品是否有损坏，请使用合格证上的信息联系客服中心。
- 请遵守所有当地的管道和电气规范，所有电气工作必须由合格的电工进行。
- 进行任何电气连接前，请断开所有电源。
- 产品的设计和价格如有变更恕不另行通知。

保存好此份说明书。

## A. 蒸汽发生器安装向导



### 1. 确定布局

**警告：**有财产损失的风险。蒸汽发生器周围始终要有30cm以上的空间，用于蒸汽发生器本身的散热。

注意：蒸汽发生器距蒸汽喷头尽可能近，这时其性能最佳。蒸汽发生器和蒸汽喷头的距离应该控制在7.6m以内。

注意：蒸汽发生器安装高度低于蒸汽喷头，可获得最佳性能。

注意：尽量使用45度的弯头，当使用45度弯头时性能更佳。

- 在确定蒸汽发生器的位置时，考虑到排水盘的使用，蒸汽发生器各个方面保留30cm的空间。以容纳一个排水盘。
- 蒸汽发生器有一个集成的排水盘。

### 2. 确定所有设备的位置

**警告：**有造成身体伤害的危险。请勿将控制面板安装在蒸汽房的外面。控制面板必须安装在蒸汽房的里面，以让传感器调节蒸汽流量和控制温度。请参阅手册中控制面板的安装指南。

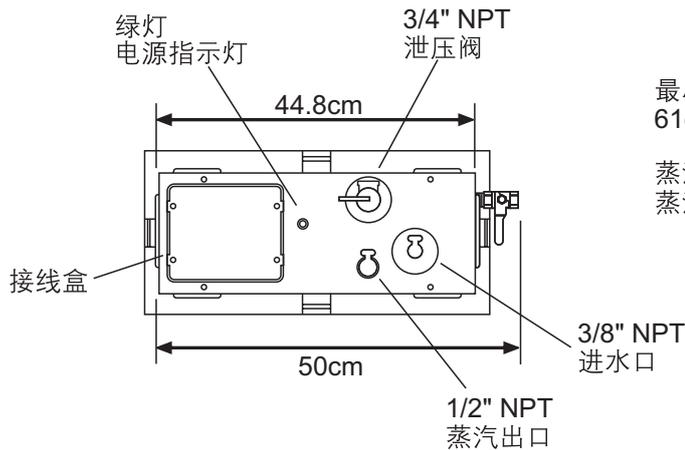
**警告：**有烫伤危险。请勿堵塞蒸汽喷头，座位或长凳的位置不要离蒸汽喷头很近，因为设备工作时，蒸汽喷头温度很高，接触会造成烫伤。

组件：蒸汽喷头和控制面板的位置

注意：所有尺寸必须在淋浴区的内部测量。

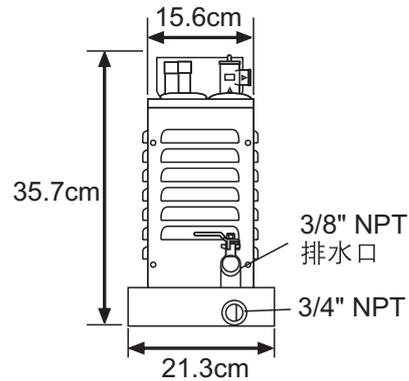
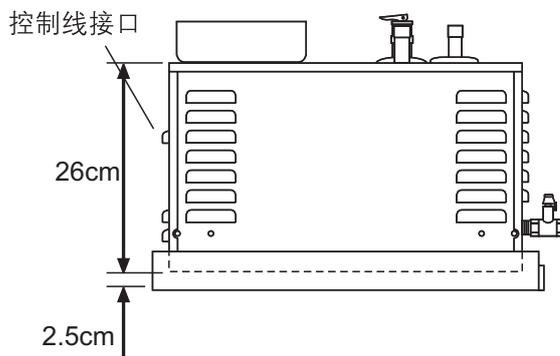
**重要！**请勿将控件面板安装在蒸汽头正上方。

- 建议将蒸汽喷头和控制面板安装在同一面墙壁上，以便于管理管线。
- 蒸汽喷头安装在距离淋浴房底部15.2cm处，距离淋浴门12cm处。
- 控制面板安装在淋浴地板上方150cm处。详细的安装信息，请参阅手册中控制面板的安装说明书。
- 确保蒸汽管道与周围的任何物体表面有足够的间隙。



最小检修口面积:  
61cm 宽 x 38cm 高

蒸汽发生器的周围是最少有30cm的空间。  
蒸汽发生器和排水盘之间的间隙是1.9cm。



### 3. 蒸汽发生器主机的位置

**重要!** 检修口最小面积是61cm 宽 x 38cm 高，蒸汽发生器的四周最少有30cm的空间。发生器和排水盘之间的距离是1.9cm。

- 请确保蒸汽管与周围的任何物体表面有足够的间隙。
- 安装主机时要考虑后续维修方便。
- 请在主机的四周保留30cm的空间。
- 为了最佳性能，主机安装高度要低于蒸汽喷头，并且尽量靠近蒸汽喷头。主机应安装在干燥并且通风良好距离蒸汽喷头7.6m以内。

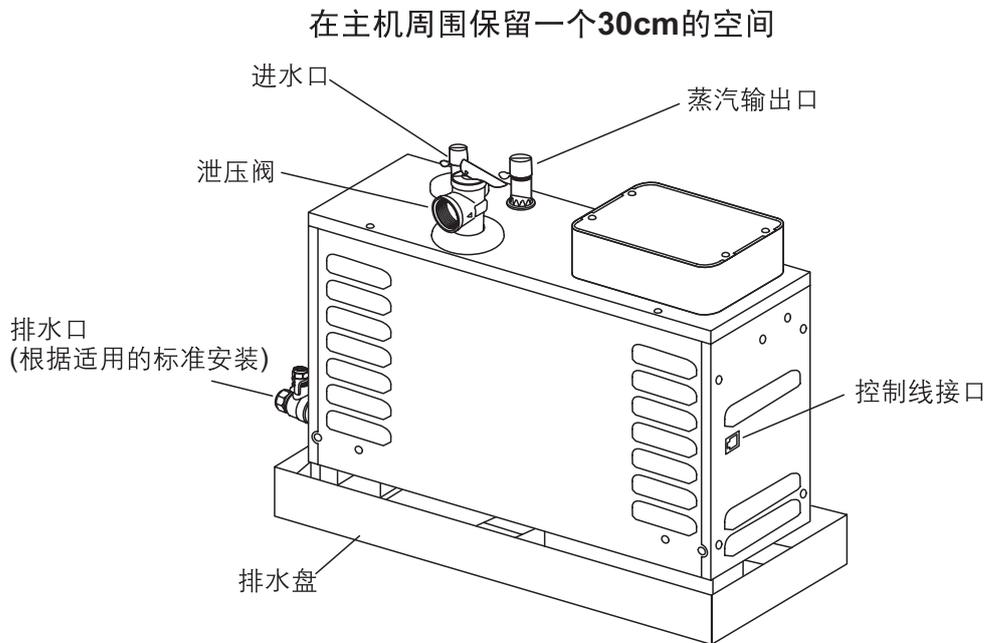
### 4. 安装供电设备

型号	K-5525T-NA	K-5526T-NA	K-5529T-NA	K-5531T-NA
蒸汽发生器 专用电路要求	5 kW, 220 V, 40 A, 50 Hz	7 kW, 220 V, 50 A, 50 Hz	9 kW, 220 V, 60 A, 50 Hz	10 kW, 220 V, 60 A, 50 Hz
重量	21 lbs (11.9kg)	21 lbs (11.9kg)	21 lbs (11.9kg)	21 lbs (11.9kg)
电气等级	220 V~, 5.44kW 24.7A, 50 Hz	220 V~, 7.26kW 32.9A, 50 Hz	220V~, 9.08kW 41.3A, 50 Hz	220V~, 10kW 45.5A, 50 Hz
供水	1/2"铜管 (蒸汽发生器包装内配有3/8"NPT到G1/2"转接头)			
蒸汽管道	1/2"铜管(蒸汽发生器包装内配有1/2"NPT到G1/2"转接头)			
泄压阀	3/4" NPT母螺纹(蒸汽发生器包装内配有3/4"NPT到G3/4"转接头)			
排水管线阀	1/2"铜管, (蒸汽发生器包装内配有3/8"NPT到G1/2"转接头)			
蒸汽房空间尺寸选定	2.4m <sup>3</sup>	4.0m <sup>3</sup>	6.8m <sup>3</sup>	9m <sup>3</sup>

注意：每个蒸汽发生器都需要一个专用电路。

**⚠ 危险：有触电的危险。** 开始安装产品之前在主断路器面板上关闭安装区域的电力。

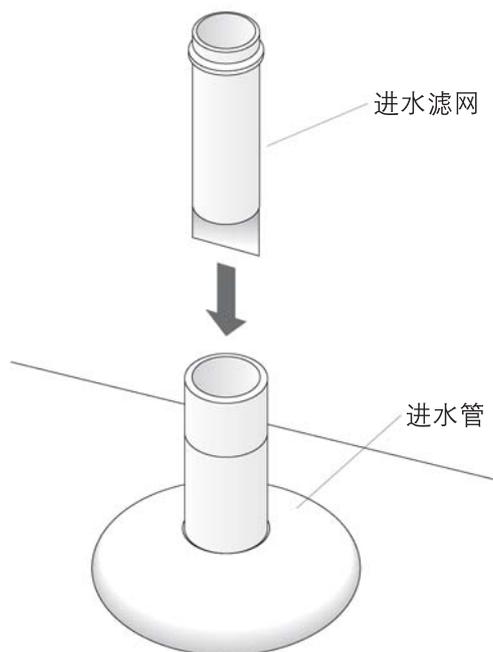
- 请遵守所有当地的电气规范。所有电气工作必须由合格的电工进行。
- 请仔细阅读安装说明书。
- 安装合适的电源。



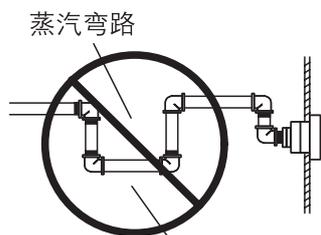
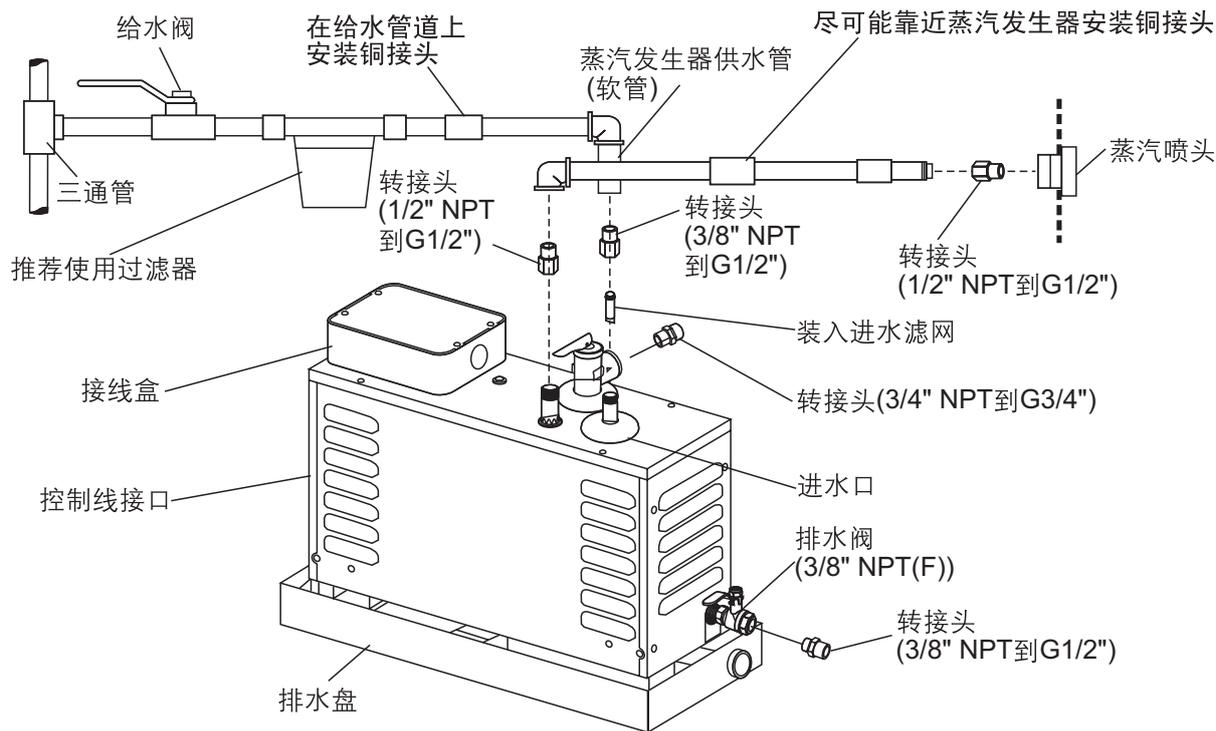
### 5. 安装蒸汽发生器主机

**⚠ 警告：有财产损失的风险。** 蒸汽发生器周围始终要有30cm以上的空间。这些空间是用于机器自身的散热。

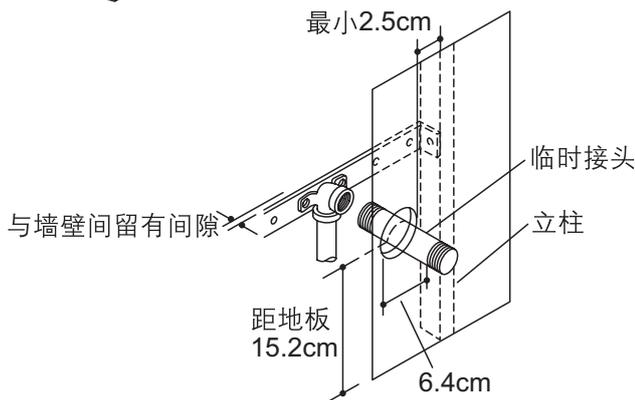
注意：蒸汽发生器距蒸汽喷头尽可能近，这时其性能最佳。蒸汽发生器和蒸汽喷头的安装距离需要控制在7.6m之内。



- 装入进水滤网。（可以在故障排除包中找到）



不要排布图示的蒸汽管道，  
这样会形成一个蒸汽弯路。



## 6. 安装供水管和蒸汽管

- ⚠ 警告：有身体伤害和财产损失的风险。请不要在蒸汽管路内接入泄压阀。接入泄压阀在蒸汽喷头被挡住和管道堵塞时是危险的。
- ⚠ 警告：有烧伤危险。请不要在蒸汽管路内形成蒸汽弯路，接入切断阀或泄压阀。接入泄压阀在蒸汽喷头被堵住时是危险的。
- ⚠ 警告：有身体伤害或财产损失的风险。请勿将泄压阀指向淋浴间。

若泄压阀启动，热水喷出，有可能引起灼伤或导致淋浴间损坏。因此，泄压阀应该指向不会对人和财物造成伤害的地方，同时必须遵守当地的管道规范。

### 给蒸汽发生器安装供水管

注意：接头上所有螺纹连接，请使用密封胶带或密封剂密封，不要拧的过紧。

- 连接到现在使用的冷水管，在安装过滤器前铺设一个1/2"的冷水管到给水阀。
- 连接到蒸汽发生器前，清空供水管里的水。该过程还可排除管内的碎片、土壤、沙子或异物。
- 在过滤器和蒸汽发生器进水口之间装一个1/2"的铜水管和转接头。
- 连接供水管路到蒸汽发生器。
- 确保蒸汽发生器的排水阀是关闭的。
- 给蒸汽发生器充水以检查是否漏水。

注意：该蒸汽发生器具有自动关闭功能。发生器内水装满后，即停止供水。若蒸汽出口有水溢出关闭进水。您可以查阅手册中的“故障排除指南”或拨打合格证上的客服电话报修。

- 若供水管长度超过3m或暴露于寒冷的空间，请做适当保温处理。

### 安装蒸汽管道

 **警告：有烫伤危险。**请勿将蒸汽喷头放在靠近座位或长凳的地方，与蒸汽喷头接触可引起灼伤。

注意：不要让蒸汽管道有向上然后向下的形状。蒸汽管向下然后向上会形成蒸汽弯路，阻碍蒸汽流动。从蒸汽发生器斜向上接管子到蒸汽喷口。斜率是每30.5cm倾斜1cm或1.3cm。

注意：墙壁和蒸汽喷头的连接弯头要留有间隙。弯头不要碰到墙面。

注意：请在蒸汽管道和周围墙面之间留有足够间隙。

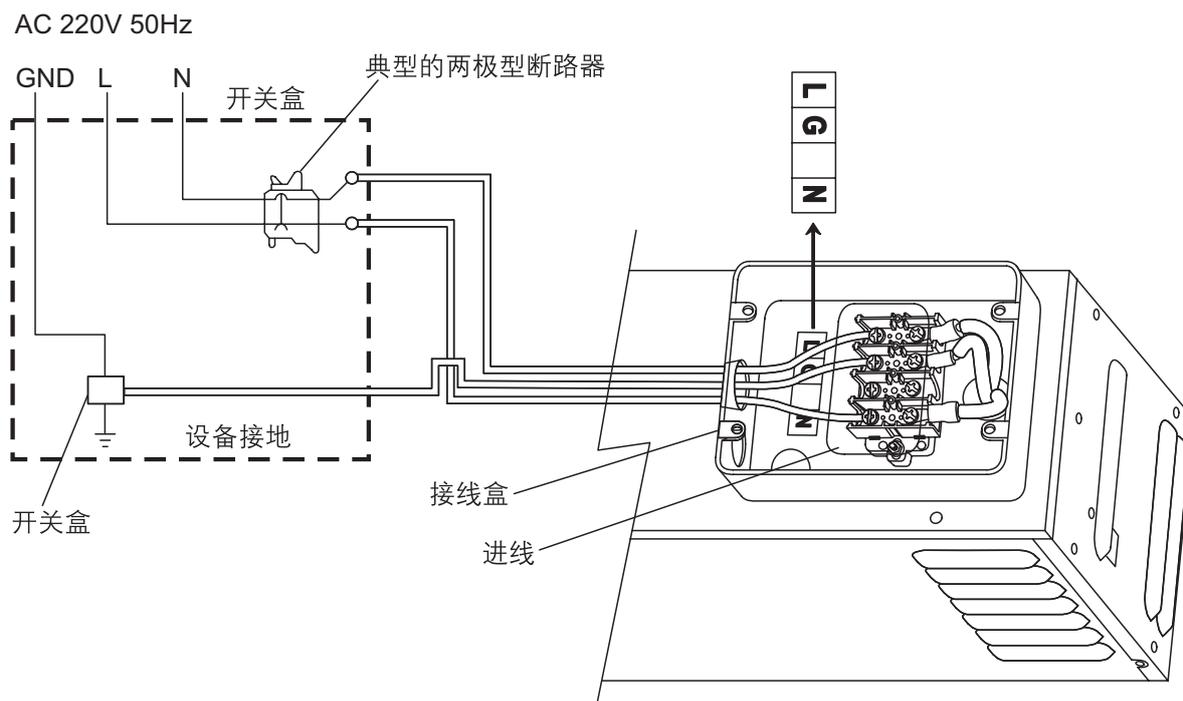
注意：焊接连接部分时请勿过度加热。请勿在蒸汽发生器上直接使用熔剂或酸，否则可能损坏密封部件、塑料和装饰件。请勿在蒸汽发生器零件上使用石油基润滑油，否则可能造成损坏。

注意：所有螺纹的连接部分请使用密封胶带或管道密封剂。请勿将附件过度拧紧。

注意：蒸汽管请使用1/2"铜管。

注意：尽可能靠近蒸汽发生器安装转接头。

- 在蒸汽喷头位置后面增加一个挡块。
- 在蒸汽喷头后面利用挡块安装并固定一个G1/2"弯头。
- 在墙上钻一个能通过1/2"的临时螺纹接头的洞。
- 增加一段1/2"的临时螺纹接头。



## 7. 连接电源

**⚠ 危险：有触电的危险。断开所有电源，然后再执行安装步骤。**

注意：所有的电气工作要由合格的电工完成。

注意：所有电气接线都必须符合当地标准。

注意：蒸汽发生器需要专用的线路。

注意：蒸汽发生器本身没有单独的电源模块。需要安装符合所列蒸汽发生器电气规格电源断路器的。

注意：电线必须由达到适当温度等级的绝缘热护套保护。

类型		K-5525T-NA	K-5526T-NA	K-5529T-NA	K-5531T-NA
蒸汽发生器所需要的电路		5 kW, 220 V, 40 A, 50 Hz	7 kW, 220 V, 50 A, 50 Hz	9 kW, 220 V, 60 A, 50 Hz	10 kW, 220 V, 60 A, 50 Hz
电线规格	L, N	BV6, 耐温90°C以上	BV6, 耐温90°C以上	BV10, 耐温90°C以上	BV10, 耐温90°C以上
	GND	BV4, 耐温90°C以上	BV4, 耐温90°C以上	BV4, 耐温90°C以上	BV4, 耐温90°C以上

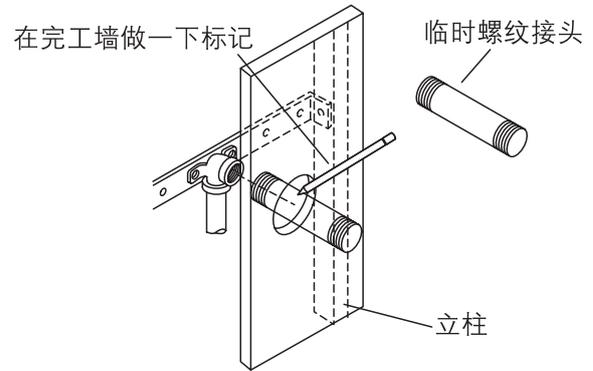
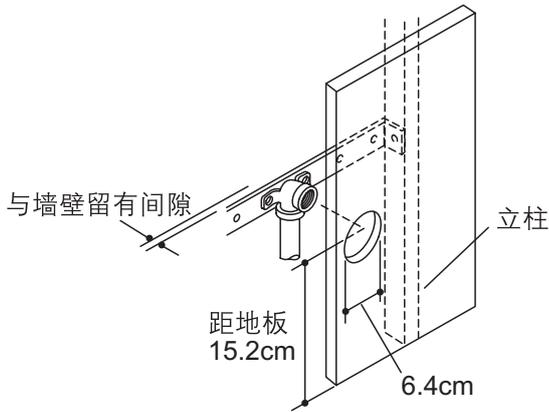
### 连接电源

- 在主电源断路器面板切断工作区的所有电力。
- 打开蒸汽发生器顶部的接线盒。
- 拧松接线盒内部接线端子上的螺丝。
- 连接220V~线路到接线端子，并拧紧接线端子的螺丝。
- 确保地线也连接到接线盒。
- 关上接线盒。
- 打开主电源。
- 电源指示灯显示为绿色。如果不是绿色，请查阅“故障排除指南表”，或者拨打合格证上的客服电话报修。

## 8. 安装完成

- 根据手册中蒸汽控制套件的安装指示安装蒸汽喷头座和蒸汽喷头。
- 根据手册中蒸汽控制套件的安装指示安装控制面板。

## B. 安装蒸汽控制套件

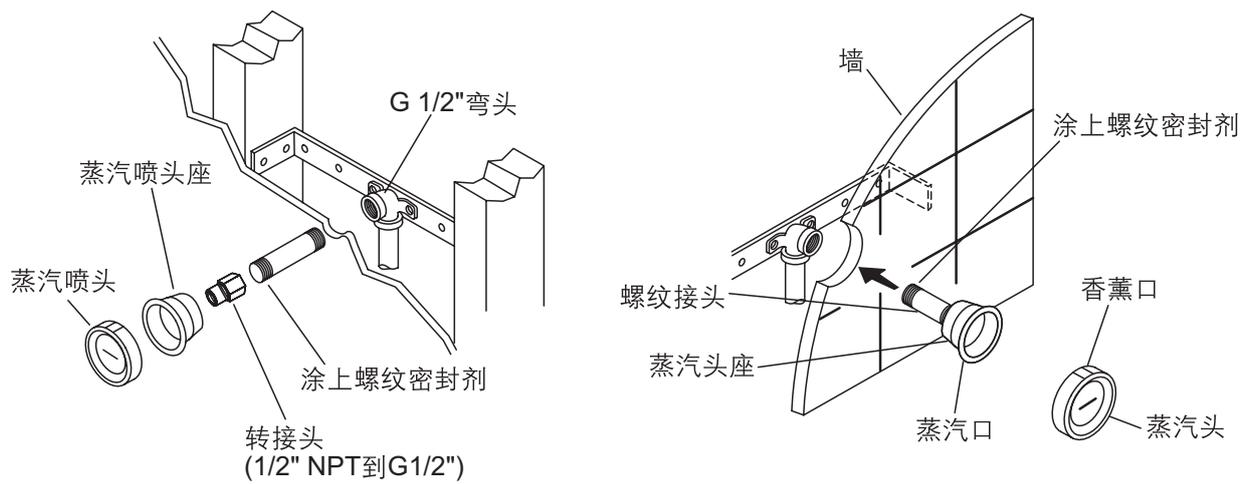


### 1. 现场准备

注意：请参阅本页面继续进行安装。如您需要更多信息，请参阅蒸汽发生器安装部分。

注意：若需要2个蒸汽喷头，两个孔的中心距离至少为32cm以上。蒸汽喷头不需要安装在同一个区域。

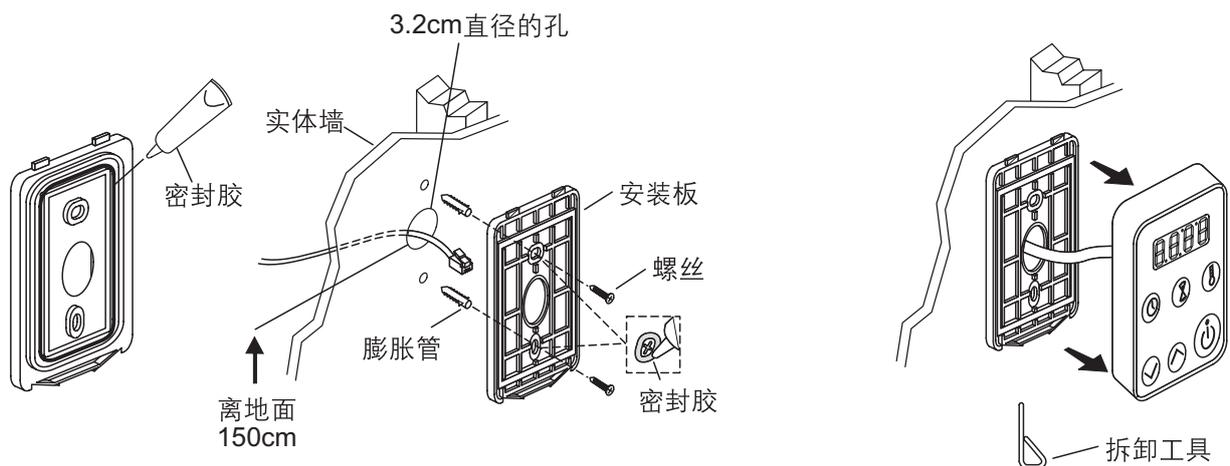
- 安装墙面材料。
- 墙壁表面上标记临时接头的位置。
- 从弯头上取下临时螺纹接头。
- 以弯头的圆心为中心在墙上开一个6.4cm的孔。



## 2. 安装蒸汽喷头

注意：不要用切断阀，塞子或盖子阻塞蒸汽喷头。

- 用标记后的长度减去3.2cm来确定适当的螺纹接头尺寸。
- 选择适当的螺纹接头长度。
- 蒸汽喷头座与螺纹接头连接时使用密封胶带或密封剂密封，然后拧紧。
- 在螺纹接头的另一端也使用密封胶带或密封剂密封。
- 把密封圈套在蒸汽喷头座上，使它位于蒸汽喷头外壳底边和完工的墙面之间。
- 把蒸汽头外壳连接到弯头上。
- 请确认蒸汽喷头座上的垫片已压紧，密封良好。
- 如果需要，可以使用密封剂完成防水密封。
- 把蒸汽喷头压入蒸汽喷头座，香薰口要在蒸汽喷头的上方。



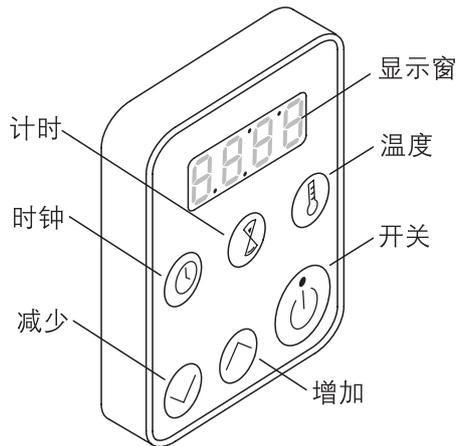
### 3. 安装控制面板

**⚠ 警告：有造成身体伤害的危险。请勿将控制面板安装在蒸汽房的外面。控制面板必须安装在蒸汽房内部，用以调控蒸汽温度和流量。**

- 开始安装之前，确保主断路器面板的电源关闭。
- 确定面板安装位置。安装高度建议面板底部距离地面150cm。
- 把安装板按在安装的位置，在墙上标记中心孔和两个安装孔的位置。
- 在标记的中心孔位置用1-1/4"的钻头打一个直径为3.2cm的孔。
- 使用一个1/4"的钻头，在标记的两个安装孔位置钻孔。
- 把蒸汽发生器上引出的控制线从孔里拉出。
- 用提供的RJ-12双端母头将控制线和控制面板上的线连接起来。
- 恢复主断路器面板上的电源。
- 给蒸汽发生器供水供电。
- 测试控制面板确保功能正常，请参照“控制面板使用”部分。
- 把膨胀管塞到墙上的安装孔里。
- 在安装板后面的凹陷处抹上足够的密封剂。
- 把安装板放到墙上，用板上的卡舌来定位。
- 用螺丝固定安装板。
- 涂抹密封剂覆盖螺丝。
- 把操作面板上端钩在安装板上。
- 按压操作面板下端，直至听到咔嗒声，此时操作面板已卡住安装板。
- 使用前让硅胶固化24小时。

**注意：**小心处理控制器和控制面板之间的线连接，请勿捏、戳或挤压连接线和连接端子。微小损坏都能造成控制系统的故障。如果控制面板不能马上安装，使用胶带或其他材料保护连接端子。

**注意：**安装控制系统时，控制电缆要留有空间做滴水圈。滴水圈用于防止电线上的水汽沿电线流入蒸汽发生器。



## C. 操作说明

### 蒸汽的开启和关闭

注意：蒸汽在不使用时，显示屏上显示时钟。

- 按“On/Off”按钮。启动蒸汽发生器。
- 按下“On/Off”按钮，“On/Off”按钮上的绿灯亮。绿灯保持到关闭为止。  
控制面板上持续显示“ON”三分钟，三分钟之后显示剩余的蒸汽沐浴时间。
- 再次按“On/Off”按钮关闭蒸汽发生器，“On/Off”按钮上的绿灯熄灭，显示器上显示“Off”五秒，之后切换到时钟显示。

注意：启动蒸汽发生器时，蒸汽持续时间和设定温度使用的是前次用户设定的值。产品的初始设置是15分钟温度46°C。

### 蒸汽的调节

注意：以下所有的操作之前，请您确认已启动蒸汽发生器。

- 按下温度按钮，在显示屏上闪烁以前设定的温度。若要温度上升，按下“增加”按钮，若要温度降低，按下“减少”按钮。最低运行温度为32°C，最高运行温度为52°C。
- 3秒钟后闪烁停止，显示器显示环境温度，同时你可以看到温度在向设定值变化。
- 按计时按钮，在显示屏上闪烁以前设定的时间。按增加或减少按钮调节时间的长短。3秒后停止闪烁，并显示设定时间。若没有按压增加或减少的按钮，会显示倒计时。
- 最短运行时间为10分钟，最长运行时间为20分钟。
- 按下时钟按钮，在显示屏闪烁系统时钟。您可以按增加或减少按钮来调整时钟，长按可快速跳动以方便调整。3秒后闪烁停止，显示设定的时钟。
- 在任何时候，按“开/关”按钮，即停止蒸汽。显示屏显示“off”5秒后，显示系统时钟。
- 按住温度按钮5秒钟，可以对华氏和摄氏温度读数进行切换。

## 自动清洁

 **警告：** 有人体伤害的风险。自动清洁功能激活时请离开蒸汽房。

**注意：** 蒸汽发生器使用600分钟之后，会提醒用户使用自动清洁功能。显示器会显示"run" "PCLn"。在蒸汽发生器清洗功能必须运行之前蒸汽发生器仍然可以使用三次。

**注意：** 当自动清洁功能被激活，水通常会从蒸汽喷头排出。

**注意：** 在蒸汽发生器正常工作之前，清洗过程必须完成。

- 激活自动清洁功能：同时按住计时按钮，增加按钮和减少按钮5秒钟，显示器上显示"PCLn"，"On"，然后倒计时显示清洁时间。自动清洁大约持续45分钟，完成后自动关闭。

**注意：** 如果蒸汽发生器在进行自动清洁时发生电力中断，当电力恢复时，自动清洁必须重新开始。

## 保养和清洁

为维护产品最佳状态，请遵守如下事项：

- 在清洁产品整个表面前，在一个不显眼的地方先测试您的清洁方法。
- 使用清洁剂之后。应立即用清水彻底冲洗。冲洗和擦干不小心溅到附近的清洁剂。
- 不要让部件表面浸泡在清洁剂中。
- 使用柔软的湿海绵或布清洁表面。切勿使用有磨蚀作用的材料，如用刷子或百洁布清洁表面。

## 故障排除指南

**提醒：** 涉及内部电路或器件的故障排除要由合格的电工进行。

**注意：** 此“故障排除指南”仅适用于蒸汽发生器主机。涉及控制面板的问题，请查阅测试套件中的故障排除指南。本“故障排除指南”仅能提供一般性的帮助。对于售后、安装问题和其他问题，使用合格证上的信息联系客户服务中心。

故障现象	原因	排除方法
1. 绿色LED不亮。	A. 蒸汽发生器没通电。	A1. 复位电源断路器。 A2. 由合格的电工，确认蒸汽发生器上是否有接入220V~电源。
	B. 电源断路器是关闭状态。	B. 打开电源的断路器。
	C. 电源断路器不符合要求。	C. 核实断路器是否符合要求，如不符合，请更换合适的断路器。
	D. 接线盒内电线的接线松动。	D. 关断蒸汽发生器的供电。请有资质的电工打开接线盒检查所有连接，修复接触不良的部分。
2. 蒸汽喷头一直出水，自动清洁功能运行时出水是正常的。	A. 发生器内部组件无法正常工作。	A1. 关闭进水，放掉蒸汽发生器中的水。然后关闭排水阀。
		A2. 稍微打开给水阀。
		A3. 蒸汽发生器内部的水箱逐渐装满水。(需要几分钟)如果水从蒸汽喷头继续流出，回到A1。
		A4. 关闭给水阀。
		A5. 在自动清洁模式下，水会持续从蒸汽喷头中流出，请继续运行自动清洁功能。
		A6. 如果蒸汽喷头上持续出水，请使用合格证上的信息联系客户服务中心。
B. 进水管和蒸汽发生器连接不正确。	B. 重新阅读安装指南，需要的话，就在适当的位置重新连接进水管。	
3. 显示错误1,2,3,4,7,8。	A. 控制面板上的一个按钮被卡住。	A. 先关闭蒸汽发生器的电源，再试着松开卡住的按钮。最后重新打开发生器的电源。
	B. 控制面板被损坏。	B. 请使用合格证上的信息联系客户服务中心。
4. 显示错误5。	A. 水箱水位过低。(发生器的绿色电源指示灯亮)。	A. 检查进水过滤网，必要时进行清洁。确保给水阀打开以及水能供应到发生器。
	B. 水箱温度超过限制。(发生器的绿色电源指示灯亮，发生器未工作)。	B. 请使用合格证上的信息联系客户服务中心。
	C. 发生器内部组件无法正常工作。	C. 请使用合格证上的信息联系客户服务中心。
5. 显示错误6。	A. 在蒸汽室的温度已经超过了最大允许值。	A. 发生器电源复位，进行通风释放多余的热量。

6. 显示屏为空白。	A. 供电不足(发生器绿色电源指示灯亮, 发生器未工作)。	A1. 供应适当的电源。如有必要, 使用所提供的测试套件, 确认蒸汽发生器是否正常工作。
		A2. 请使用合格证上的信息联系客服中心。
	B. 蒸汽发生器没有给控制面板供电。(发生器的绿色电源指示灯亮, 发生器工作)。	B. 使用所提供的测试套件和手册查明问题的来源。
	C. 控制面板损坏。(发生器的绿色状态指示灯亮, 发生器工作)。	C. 请使用合格证上的信息联系客服中心。
7. 蒸汽喷头出水。	A. 正常操作。	A1. 使用之前, 使用中或者使用之后, 蒸汽喷头有少量出水是正常的。
		A2. 自动清洁功能正在运行, 蒸汽喷头出水是正常的。
	B. 供水管连接不当。	B. 请参考发生器安装指南, 并在适当的位置重新安装供水管。
	C. 发生器内部零件无法正常工作。	C1. 关闭发生器的给水阀, 如果可能的话, 放掉水箱中的水, 然后缓慢打开给水阀, 重新装水。
		C2. 请使用合格证上的信息联系客服中心。
8. 启动蒸汽发生器后, 5分钟后无蒸汽输出。	A. 发生错误。	A. 检查用控制面板上的错误信息。如果出现错误代码, 请参阅相应的故障排除。
	B. 已经达到设定的温度。	B. 确认温度设定值大于当前的蒸汽室室温。如果需要的话, 增加温度设定值。
	C. 未给发生器提供合适的电源(发生器绿色电源指示灯亮, 发生器未工作)。	C1. 给发生器提供正确的电源。如果有必要, 使用所提供的测试套件, 以确保发生器能正常工作。
		C2. 请使用合格证上的信息联系客服中心。
	D. 蒸汽管或蒸汽喷头堵塞。	D. 检查蒸汽管和蒸汽喷头的阻塞, 必要时进行修复。
	E. 发生器损坏。	E. 请使用合格证上的信息联系客服中心。
9. 无法设置时钟或更改设置。	A. 启动按钮是关闭的。	A. 试图更改设置之前, 按下在控制面板上的启动按钮。
10. 蒸汽停止。	A. 发生错误。	A. 检查控制面板上的错误信息。如果出现错误代码, 请参阅相应的故障排除。
	B. 设定的时间或设定的温度到了。	B. 请复位计时器, 或增加设定温度。
	C. 供应发生器的电源不稳定 或中断。	C. 提供适当的电源。
11. 显示"Run" "PCLn"。	A. 必须运行自动清洁功能 来维护系统。	A. 同时按下计时, 增加、减少按钮5秒触发自动清洁功能。更详细的信息请参阅操作指南中的相关说明。